

Los caprichos

de Francisco de Goya y Lucientes



Los caprichos

de Francisco de Goya y Lucientes



LA GUILLOTINA

En cubierta: Francisco de Goya. Autorretrato.
Óleo sobre tabla. 51 × 46 cm, firmado y fechado: "F. Goya, 1815".
Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid, España.

Los Caprichos

de Francisco de Goya y Lucientes

ERIKA MERGRUEN - nota introductoria.

RAÚL BEREA NÚÑEZ - edición.

FERNANDO ROBLES OTERO - producción.

Ciudad de México, 2007

Introducción

Francisco de Goya y Lucientes nació el 30 de marzo de 1746 en Fuendetodos, pueblo al sur de Zaragoza, España. En su juventud destacó como pintor religioso y viajó a Italia para estudiar y dibujar a los clásicos del Renacimiento y el Barroco. Luego hizo una rápida carrera como pintor de corte, diseñó tapices para la Casa Real española, ganó fama como retratista y llegó a ser Pintor del Rey.

Goya compartió las ideas de los ilustrados españoles y fue influido por el pensamiento liberal hacia el final de su vida. Abrumado por la reacción absolutista (1814-1820) que siguió a la Guerra de la Independencia, Goya abandonó España y se trasladó a Burdeos, Francia, donde murió durante la noche del 15 al 16 de abril de 1828.

En los años previos a la invasión francesa, Goya inició sus primeras grandes series de grabados críticos y desarrolló un es-

tilo pictórico absolutamente personal, libre de concesiones a la moda y a la Academia.

Los Caprichos es la primera serie de grabados de Goya y fue editada en 1799. Tiene como antecedente los dibujos de dos álbumes —llamados el "Álbum de Sanlúcar" o Álbum A (1796-1797) y el "Álbum de Madrid" o Álbum B— donde Goya hizo dibujos y apuntes, a tinta china y aguada, que luego pasaron a plancha de metal mediante aguafuerte y buril.

En *Los Caprichos*, la técnica de grabado por excelencia es la combinación de aguafuerte y aguatinta, y no la superposición de ésta última una vez concluida la lámina con el aguafuerte, lo que supone un avance muy importante, ya que el aguatinta apenas si se había desarrollado en España por no contar con el favor de los profesores de grabado de la Real Academia de San Fernando.

La tirada de la primera edición fue de unos 300 ejemplares y la venta al público se anunció en la Gaceta de Madrid. Sin embargo, su carga crítica alertó a la Inquisición y las obras se retiraron de la circulación. En 1803, Goya decidió ceder 240 ejempla-

res y las ochenta láminas de cobre a la Real Calcografía, institución que actualmente las conserva.

También se conservan varias series de *Los caprichos* que contienen comentarios en los que se aclara el mensaje de las estampas con una glosa del escueto título inscrito al pie de cada una ellas. Algunos de estos comentarios se atribuyen al propio Goya.

Para la presente edición, se empleó la versión publicada por el proyecto InfoGoya de la Universidad de Zaragoza (véase http://goya.unizar.es/). Los comentarios está identificados según el acervo que resguarda cada ejemplar comentado: la Colección Ayala (A), el Museo del Prado (P) y la Biblioteca Nacional (BN).

En los títulos y los comentarios se hicieron ciertos cambios y correcciones para hacerlos más accesibles al lector actual. Además, a modo de presentación, se reproduce el texto con el cual Goya promovió la venta de los grabados.

«Colección de estampas de asuntos caprichosos, inventadas y grabadas al aguafuerte por Don Francisco Goya. Persuadido el autor de que la censura de los errores y vicios humanos (aunque parece peculiar de la eloqüencia y la poesía) puede también ser objeto de la pintura: ha escogido como asuntos proporcionados para su obra, entre la multitud de extravagancias y desaciertos que son comunes en toda socie-

dad civil, y entre las preocupaciones y embustes vulgares, autorizados por la costumbre, la ignorancia o el interés, aquellos que ha creído más aptos a suministrar materia para el ridículo; y ejercitar al mismo la fantasía del artífice.

Como la mayor parte de los objetos que en esta obra se representan son ideales, no será temeridad creer que sus defectos hallarán, tal vez, mucha disculpa entre los inteligentes: considerando que el autor, ni ha seguido los ejemplos de otro ni ha podido copiar tampoco de la naturaleza. Y si el imitarla es tan difícil, como admirable cuando se logra; no dejará de merecer alguna estimación al que apartándose enteramente de ella, ha tenido que exponer a los ojos formas y actitudes que sólo han existido hasta ahora en la mente humana, obscurecida y confusa por la

falta de ilustración o acalorada con el desenfreno de las pasiones.

Sería suponer demasiada ignorancia en las bellas artes el advertir al público que en ninguna de las composiciones que forman esta colección se ha propuesto el autor, para ridiculizar los defectos particulares, a uno u otro individuo: que sería en verdad, estrechar demasiado los límites al talento y equivocar los medios de que se valen las artes de imitación para producir obras perfectas.

La pintura (como la poesía) escoge en lo universal lo que juzga más a propósito para sus fines: reúne en un solo personaje fantástico, circunstancias y caracteres que la naturaleza presenta repartidos en muchos, y de esta combinación, ingeniosamente dispuesta, resulta aquella feliz imitación, por la cual adquiere

un buen artífice el título de inventor y no de copiante servil.

Se vende en la calle del Desengaño, nº 1 tienda de perfumes y licores, pagando por cada colección de a 80 estampas 320 rS.Vn. »

Gaceta de Madrid
6 de febrero de 1799

1. Francisco Goya y Lucientes, Pintor

Aguafuerte, aguatinta, punta seca, buril
205 × 150 mm.

A. Verdadero retrato suyo, de gesto satírico.
BN. Verdadero retrato suyo, de mal humor y gesto satírico.



Fran.co Goya y Lucientes.
Pintor

2. El sí pronuncian y la mano alargan al primero que llega

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 145 mm.

A. Reprende los matrimonios a ciegas, como los de las princesas y camaristas.

P. Facilidad con que muchas mujeres se prestan a celebrar matrimonio esperando vivir en él con más libertad.

BN. Los matrimonios se hacen regularmente a ciegas: las novias, adiestradas por sus padres, se enmascaran y atavían lindamente para engañar al primero que llega. Esta es una princesa con máscara, que luego ha de ser una perra con sus vasallos, como lo indica el reverso de su cara imitando un peinado: el pueblo necio aplaude estos enlaces; y detrás viene orando un embustero en traje sacerdotal por la felicidad de la Nación (Bodas de las Camaristas).



El si pronuncian y la mano alargan
Al primero que llega.

3. Que viene el Coco

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 150 mm.

A. Las madres meten miedo a sus hijos para hablar con sus amantes.

P. Abuso funesto de la primera educación. Hay que hacer que un niño tenga más miedo al Coco que a su padre y obligarle a temer lo que no existe.

BN. Las madres tontas hacen medrosos a los hijos figurando el Coco; y otras peores se valen de este artificio para estar con sus amantes a solas cuando no pueden apartar de sí a sus hijos.



Que viene el Coco.

4. El de la rollona

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 147 mm.

A. Los hijos de los grandes se atiborran de comida, se chupan el dedo y son siempre niñotes, aún con barbas, y así necesitan que los lacayos los lleven con andaderas.

P. La negligencia, la tolerancia y el mimo, hacen a los niños antojadizos, obstinados, soberbios, golosos, peritosos, e insufribles, llegan a grandes y son niños todavía. Tal el de la rollona.

BN. Los hijos de los grandes se crian siempre niñotes, chupándose el dedo, atiborrándose de comida, arrastrados por los lacayos, llenos de dijes supersticiosos, aun cuando ya son barbados.



El de la rollona.

5. Tal para cual

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
192 × 147 mm.

A. María Luisa y Godoy.

P. Muchas veces se ha disputado si los hombres son peores que las mujeres o al contrario. Los vicios de unos y otros vienen de la mala educación: dondequiera que los hombres sean perversos, las mujeres lo serán también. Tan buena cabeza tiene la señorita que se representa en esta estampa como el pisaverde que le está dando conversación; y en cuanto a las dos viejas, tan infame es la una como la otra.

BN. La Reina y Godoy cuando era guardia, y los burlaban las lavanderas. Representa una cita que han proporcionado dos alcahuetas, y de que se están riendo, haciendo que rezan el rosario.



Tal para qual.

6. Nadie se conoce

Aguafuerte, aguatinta
210 × 148 mm.

A. El mundo es una máscara: el rostro, el traje y la voz, todo es fingido. Un general afeminado obsequia a madama delante de otros cornudos.

P. El mundo es una máscara: el rostro, el traje y la voz, todo es fingido: todos quieren aparentar lo que no son, todos se engañan y nadie se conoce.

BN. Un general afeminado o disfrazado de mujer en una fiesta, se lo está pidiendo a una buena moza; él se deja conocer por los bordados de la manga; los maridos están detrás, y en vez de sombreros, se figuran con tremendos cuernos como de unicornio. Al que se tapa bien le sale derecho; al que no, torcido.



Nadie se conoce.

7. Ni así la distingue

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
192 × 145 mm.

A. Para conocer lo que es, no basta el anteojo; se necesita juicio.

P. ¿Cómo ha de distinguirla? Para conocer lo que ella es no basta el anteojo; se necesita juicio y práctica de mundo, y esto es precisamente lo que le falta al pobre caballero.

BN. Se ciegan tanto los hombres lujuriosos, que ni con lente distinguen que la Señora que obsequian es una ramera.


7.
Ni asi la distingue.

8. ¡Que se la llevaron!

Aguafuerte, aguatinta
208 × 149 mm.

A. La mujer que no se sabe guardar es del primero que la pilla.

P. La mujer que no se sabe guardar es del primero que la pilla, y cuando ya no tiene remedio se admiran de que se la llevaron.

BN. Un eclesiástico que tiene un amor ilícito busca un gañán que le ayuda al rapto de su querida.



Que se la llevaron!

9. Tántalo

Aguafuerte, aguatinta bruñida
200 × 149 mm.

A. Si él fuese más galán ella reviviría. Esto sucede a los viejos que se casan con las mozas.

P. Si él fuese más galán y menos fastidioso, ella reviviría.

BN. Una buena hembra al lado de un viejo no la satisface, tiene delirios, y es como el que tiene sed, está junto al agua y no puede gustarla.



Tantalo.

10. El amor y la muerte

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
210 × 148 mm.

A. No conviene sacar la espada muchas veces: los amores exponen a pendencias y desafíos.

P. Ve aquí un amante de Calderón que, por no saberse reír de su competidor, muere en brazos de su querida y la pierde por su temeridad. No conviene sacar la espada muy a menudo.

BN. De los amores ilícitos no se suelen seguir más que ruidos y pendencias.



El amor y la muerte.

11. Muchachos, al avío

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
208 × 146 mm.

A. Los contrabandistas andaluces, cerca de un camino, pasan pronto a ser bandidos.

P. Las caras y el traje están diciendo lo que ellos son.

BN. Los contrabandistas en acecho de cuantos pasan cerca de un camino, poco se diferencian de los ladrones.



Muchachos al avío

12. Caza de dientes

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
209 × 146 mm.

A. Los dientes de ahorcado son eficacísimos para hechizos. ¿De qué no es capaz una mujer enamorada?

P. Los dientes de ahorcado son eficacísimos para hechizos; sin este ingrediente no se hace cosa de provecho. ¡Lástima que el vulgo crea tales desatinos!

BN. Por salirse con la suya, sobretodo si esta enamorada, es capaz de arrancar los dientes a un ahorcado.



A caza de dientes.

13. Están calientes

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 148 mm.

A. Los frailes estúpidos se atracan, allá a sus horas, en los refectorios, riéndose del mundo; ¡qué han de hacer sino estar calientes!

P. Tal prisa tiene de engullir que se las traga hirviendo. Hasta en el uso de los placeres son necesarias la Templanza y la moderación.

BN. Los frailes estúpidos se atracan bien en sus refectorios, y se ríen del mundo, ¡qué han de hacer después sino estar calientes!



Estan calientes

14. ¡Qué sacrificio!

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
193 × 145 mm.

A. ¡Como ha de ser! El novio no es de los más apetecibles; pero es rico, y, a costa de la libertad de una niña infeliz, compra a veces su socorro una familia hambrienta.

P. ¡Como ha de ser! El novio no es de los más apetecibles; pero es rico, y a costa de la libertad de una niña infeliz, se compra el socorro de una familia hambrienta. Así va el mundo.

BN. El vil interés obliga a los padres a sacrificar una hija joven y hermosa casándola con un viejo jorobado, y no falta un cura que apadrine semejantes bodas.



Que sacrificio!

15. Bellos consejos

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
205 × 145 mm.

A. Los consejos son dignos de quien los da, y lo peor es que la señorita va a seguirlos al pie de la letra. ¡Desdichado de aquél que cargue con ella!

P. Los consejos son dignos de quien los da. Lo peor es que la señorita va a seguirlos al pie de la letra. ¡Desdichado del que se acerque!

BN. Las madres suelen ser alcahuetas de sus mismas hijas llevándolas a ciertos paseos y concurrencias.



Bellos consejos

16. Dios la perdone: Y era su madre

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
200 × 147 mm.

A. Esta salió muy niña de su tierra, hizo su aprendizaje en Cádiz, vino a Madrid y le cayó la lotería. Hay hijas que no llegan a conocer a sus madres, que andan pidiendo limosna.

P. La señorita salió muy niña de su tierra: hizo su aprendizaje en Cádiz, vino a Madrid, le cayó la lotería. Baja al Prado, oye que una vieja mugrienta y decrépita la pide limosna, ella la despide; insta la vieja: vuélvese la petimetra y halla —¿quién lo diría?— que la pobretona es su madre.

BN. Una hija viciosa que se echa a puta no conoce ni aún a su madre que anda tal vez pidiendo limosna.



Dios la perdone: Y era su madre.

17. Bien tirada está

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
205 × 146 mm.

A. No puede haber cosa más tirada por los suelos que una ramera. Bien sabe la tía Curra lo que conviene estirar las medias.

P. ¡Oh!, la tía Curra no es tonta. Bien sabe ella lo que conviene que las medias vayan estiraditas.

BN. Una prostituta se estira la media por enseñar su bella pierna, y no hay cosa más tirada por los suelos que ella.



Bien tirada está.

18. Y se le quema la casa

Aguafuerte, aguatinta
210 × 150 mm.

A. No acierta a poner y quitarse los calzones un viejo que se arde todo de lascivia.

P. Ni acertará a quitarse los calzones, ni dejar de hablar con el candil, hasta que las bombas de la villa le refresquen. ¡Tanto puede el vino!

BN. Los viejos lascivos se queman vivos, y están siempre con las bragas en las manos.



Ysele quema la Casa.

19. Todos caerán

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 141 mm.

A. Toda especie de avechuchos, militares, paisanos y frailes, revolotean alrededor de una dama medio gallina, caen y las mozas los sujetan por los alones, los hacen vomitar y les sacan las tripas.

P. ¡Y que no escarmientan los que van a caer con el ejemplo de los que han caído! Pero no hay remedio, todos caerán.

BN. Una puta se pone de señuelo en la ventana, y acuden militares, paisanos y hasta frailes y toda especie de avechuchos revoloteando alrededor: la alcahueta pide a Dios que caigan, y las otras putas los despluman y hacen vomitar, y les arrancan hasta las tripas como los cazadores a las perdices.



Todos Caerán.

20. Ya van desplumados

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
208 × 148 mm.

A. Después de desplumados los avechuchos son arrojados a escobazos: uno baja cojo y bizmado y dos padres reverendísimos, con sus rosarios al cinto, les guardan las espaldas y celebran las burlas.

P. Si se desplumaron ya, vayan fuera: que van a venir otros.

BN. Después de la cópula de los avechuchos, las putas los arrojan a escobazos, desplumados, cojos y cabizbajos: dos frailes muy reverendos les guardan las espaldas, y son los que celebran la burla con sendos rosarios a la cintura.



Ya van desplumados.

21. ¡Cual la descañonan!

Aguafuerte, aguatinta bruñida
201 × 148 mm.

A. Los jueces hacen capa a los escribanos y alguaciles para que roben a las mujeres públicas impunemente.

P. También las pollas encuentran milanos que las despluman y aún por eso se dijo aquello de: Donde las dan las toman.

BN. Los jueces superiores hacen capa regularmente a los escribanos y alguaciles para que roben, desplumen a las putas pobres.



¡Qual la descañonan!

22. ¡Pobrecitas!

Aguafuerte, aguatinta bruñida
208 × 150 mm.

A. Las rameras pobres van a la cárcel, las de rumbo a donde les da la gana.

P. Vayan a coser las descosidas. Recójanlas, que bastante anduvieron sueltas.

BN. Las infelices que se hacen prostitutas, tal vez por miseria, son llevadas a las cárceles cuando se les antoja a los alguaciles; las de rumbo viven como les da la gana, porque las leyes sólo se han hecho para los pobres.



Pobrecitas!

23. Aquellos polvos

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca, buril
210 × 145 mm.

A. Auto de fe. Un vulgo de curas y frailes necios hacen su comidilla de semejantes funciones. Perico, el cojo que daba polvos a los enamorados.

P. ¡Mal hecho! A una mujer de honor que por una friolera servía a todo el mundo tan diligente, tan útil, tratarla así; mal hecho.

BN. El vulgo de curas y frailes es el que vive con la fiesta de autillos (Perico, el cojo).



Aquellos polbos.

24. No hubo remedio

Aguafuerte, aguatinta bruñida
207 × 145 mm.

A. Encorozada: era pobre y fea. ¿Cómo había de haber remedio?

P. A esta santa señora la persiguen de muerte. Después de escribirla la vida la sacan en triunfo. Todo se lo merece y si lo hacen por afrentarla es tiempo perdido. Nadie puede avergonzar a quien no tiene vergüenza.

BN. El bajo pueblo es el que se divierte con las encorazadas, que solo se castigan si son pobres y feas, entonces no hay remedio.



No hubo remedio.

25. Se quebró el cántaro

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
197 × 145 mm.

A. Las madres coléricas rompen el culo a azotes a sus hijos, que estiman menos que un mal cacharro.

P. El hijo es travieso, y la madre colérica, ¿cuál es peor?

BN. Hay madres que rompen el culo a sus hijos a zapatazos si quiebran un cántaro, y no les castigarán por un verdadero delito.



Si quebró el Cantaro.

26. Ya tienen asiento

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 148 mm.

A. Las niñas casquivanas tendrán asiento cuando se lo pongan sobre la cabeza.

P. Para que las niñas casquivanas tengan asiento no hay mejor cosa que ponérselo en la cabeza.

BN. Muchas mujeres sólo tendrán juicio, o asiento en sus cabezas, cuando se pongan las sillas sobre ellas. Tal es el furor de descubrir su medio cuerpo, sin notar que los pillastrones se burlan de ellas.



Ya tienen asiento.

27. Quien más rendido

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
189 × 145 mm.

A. La duquesa de Alba y el autor.

P. Ni uno ni otro, él es un charlatán de amor que a todas dice lo mismo, y ella está pensando en evacuar cinco citas que tiene dadas entre las ocho y nueve, y son las siete y media.

BN. Un casquivano, cuando solicita a una mujer, hace con ellas las mismas muecas y zalamerías que un perrillo faldero. (Duquesa de Alba y Goya).



Quien mas rendido!

28. Chitón

Aguafuerte, aguatinta, buril
210 × 148 mm.

A. Las señoras de distinción se valen a veces de aquellas viejas miserables que están a las puerta de las iglesias para llevar billetes de amor.

P. Excelente madre para un encargo de confianza.

BN. Las señoras de distinción se valen de aquellas viejas que suelen estar rezando a la puerta de las iglesia para llevar billeticos y enviar citas a sus amantes.



Chiton

29. Esto sí que es leer

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
208 × 145 mm.

A. Los ministros aguardan a última hora para enterarse de los negocios. A éste le peinan, calzan y duerme. ¿Quién desaprovecha el tiempo?

P. Le peinan, le calzan, duerme y estudia. ¿Nadie dirá que desaprovecha el tiempo?

BN. Los Ministros, consejeros, y otros tales aguardan para leer, estudiar y enterarse de los negocios a la hora que el peluquero les va a trabajar la cabeza, les despeluza y ciega de polvo, y el zapatero les prueba los zapatos.



Esto si que es leer?

30. ¿Por qué esconderlos?

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
205 × 145 mm.

A. Obispo avaro en vano esconde sus talegas, rodeándole sobrinos y otros sacristanes.

P. La respuesta es fácil: porque no los quiere gastar, y no los gasta, porque aunque tiene los ochenta cumplidos y no puede vivir un mes todavía, teme que le ha de sobrar la vida y faltarle dinero. Tan equivocados son los cálculos de la avaricia.

BN. Un clérigo avaro y muy respetable esconde sus talegas; pero ya se las buscan sus sobrinos y otros sacristanes.



Porque esconderlos?

31. Ruega por ella

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca, buril
205 × 145 mm.

A. Una madre que llega a ser alcahueta de su hija ruega a Dios le dé fortuna y la libre de todo mal de cirujanos y alguaciles.

P. Y hace muy bien para que Dios le dé fortuna y la libre de cirujanos y alguaciles, y llegue a ser tan diestra, tan despejada y tan para todos, como su madre, que en gloria esté.

BN. Mientras se aderezan y visten las putas, rezan las alcahuetas para que Dios las dé mucha fortuna, y las enseñan ciertas lecciones.



Ruega por ella

32. ¿Por qué fue sensible?

Aguatinta
205 × 150 mm.

A. La mujer de Castillo. Las muchachas incautas vienen a parar a una prisión por demasiada sensibilidad.

P. ¡Como ha de ser! Este mundo tiene su altos y bajos. La vida que ella traía no podía parar en otra cosa.

BN. Las pobres mozas incautas van a las cárceles después de quedar preñadas por una natural sensibilidad. (La mujer de Castillo).



Por que fue sensible.

33. Al conde Palatino

Aguafuerte, aguatinta, punta seca, buril
207 × 145 mm.

A. Los charlatanes y sacamuelas venden bien sus drogas fingiéndose condes y marqueses.

P. En todas las ciencias hay charlatanes, que sin haber estudiado palabra lo saben todo, y para todo hallan remedio. No hay que fiarse de lo que anuncian. El verdadero sabio desconfía siempre de lo cierto. Promete poco y cumple mucho, pero el conde Palatino no cumple nada de lo que promete.

BN. Todos los charlatanes y sacamuelas quieren pasar por Condes y Marqueses extranjeros arruinados para vender bien sus drogas.



Al Conde Palatino

34. Las rinde el sueño

Aguafuerte, aguatinta bruñida
207 × 150 mm.

A. No hay que despertarlas, tal vez el sueño es la única felicidad de los desdichados.

P. ¿Qué han de hacer sino dormir los frailes y monjas, después de borrachos y estragados allá en sus conventos?

BN. Los frailes suelen entrar de noche en los conventos de monjas y se entregan a toda relajación con ellas, hasta que las rinden y las coge el sueño.



Las rinde el Sueño.

35. La descañona

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 145 mm.

A. Le descañonan, y le desollarán. La culpa tiene quien se pone en manos del barbero.

P. Le descañonan, y le desollarán. La culpa tiene quien se pone en manos del barbero.

BN. Una cortesana afeita a su amante bobalicón que se le cae la baba, y le arranca así hasta el último maravedí.



Le descañona.

36. Mala noche

Aguafuerte, aguatinta bruñida
208 × 145 mm.

A. Malo anda el negocio, cuando el viento y no el dinero levanta las sayas a las buenas mozas.

P. A estos trabajos se exponen las niñas pindongas, que no se quieren estar en casa.

BN. Noche de viento recio, mala para las putas.



Mala noche.

37. Si sabrá más el discípulo

Aguafuerte, aguatinta, buril
207 × 145 mm.

A. Los maestros burros no pueden sacar otra cosa más que borriquillos.

P. No se sabe si sabrás más o menos, lo cierto es que el maestro es el personaje más grave que se ha podido encontrar.

BN. Un maestro burro no puede enseñar mas que a rebuznar.



Si sabrá mas el discipulo?

38. ¡Bravísimo!

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
205 × 145 mm.

A. Si para entenderlo bastan orejas, ninguno más a propósito.

P. Si para entenderlo bastan las orejas, nadie habrá más inteligente, pero es de temer que aplaudan lo que no suena.

BN. Hasta los burros aplauden por moda la música mala, cuando ven otros que dicen bravísimo.



Brabisimo!

39. Asta su abuelo

Aguatinta
210 × 145 mm.

A. A este pobre animal le han vuelto loco las genealogías. (Godoy).

P. A este pobre animal le volvieron loco los genealogistas y reyes de armas, no es él solo.

BN. Los borricos preciados de nobles descienden de otros tales hasta el último abuelo.



Asta su Abuelo.

40. ¿De qué mal morirá?

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca, buril
205 × 145 mm.

A. El médico es excelente, meditabundo y pausado.

P. El médico es excelente, meditabundo, reflexivo, pausado, serio. ¿Qué más pedir?

BN. No hay que preguntar de qué mal ha muerto el enfermo que hace caso de médicos bestias e ignorantes.



De que mal morira?

41. Ni más ni menos

Aguafuerte. aguatinta bruñida, punta seca, buril
190 × 150 mm.

A. Hace bien en retratarse el señor Golillas: así sabrán quién es los que no le hayan visto.

P. Hace muy bien retratarse; así sabrán quién es los que no lo conozcan ni hayan visto.

BN. Un animal que se hace retratar, no dejará de parecer por eso animal, aunque se le pinte con su golilla y afectada gravedad.



Ni mas ni menos.

42. Tú que no puedes

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 145 mm.

A. Las clases útiles de la sociedad llevan todo el peso de ella, o los verdaderos burros a cuestas.

P. ¿Quién no dirá que estos caballeros son caballerías?

BN. Los pobres y clases útiles de la sociedad que llevan a cuestas a los burros, o cargan con todo el peso de las contribuciones del estado.



Tu que no puedes

43. El sueño de la razón produce monstruos.

[En la parte anterior de una mesa situada a la izquierda del grabado se lee el título del capricho].

Aguafuerte, aguatinta

207 × 145 mm.

A. La fantasía, abandonada de la razón, produce monstruos y unida con ella es madre de las artes.

P. La fantasía, abandonada de la razón, produce monstruos imposibles; unida con ella es madre de las artes y origen de las maravillas.

BN. Portada para esta obra: cuando los hombres no oyen el grito de la razón, todo se vuelven visiones.


43

44. Hilan delgado

Aguafuerte, aguatinta, punta seca, buril
205 × 148 mm.

A. Las infames alcahuetas hilan tan delgado que ni el diablo puede deshacer la trama de chiquillos que urden.

P. Hilan delgado, y la trama que urden ni el diablo la podrá deshacer.

BN. Las alcahuetas llevan una cuenta muy cabal de sus tercerías y se hacen pagar muy bien los niños que van despachando y se ven detrás colgados como cerros de lino.



Hilan delgado.

45. Mucho que hay que chupar

Aguafuerte, aguatinta bruñida
200 × 145 mm.

A. Parece que nace el hombre y vive para ser chupado. Los rufianes llevan buena cuenta en las cestas de chiquillos que se fabrican por su medio o se desgracian con sus abortivos.

P. Las que llegan a ochenta chupan chiquillos; las que no pasan de dieciocho chupan a los grandes. Parece que el hombre nace y vive para ser chupado.

BN. Los rufianes y alcahuetas desgracian centadas de chiquillos, dando drogas para abortar cuando el secreto lo exige.



Mucho hay que chupar.

46. Corrección

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 145 mm.

A. Tribunal del Santo Oficio. Los hombres son a veces buenos o malos por monería o imitación.

P. Sin corrección ni censura no se adelanta ninguna facultad, y la de la brujería necesita particularmente talento, aplicación, edad madura, sumisión y docilidad a los consejos del gran brujo que dirige el seminario de Barahona.

BN. Los pícaros de todos estados y condiciones, mercaderes, frailes y villanos, aparentan deseo de la enmienda cuando les predica un mono cualquiera pero pronto vuelven a las andadas porque todo lo hacemos por imitación.



Correccion.

47. Obsequió al maestro

Aguafuerte, aguatinta, buril
210 × 145 mm.

A. Frailes y monjas mas… turbadores.

P. Es muy justo, serían discípulos ingratos si no visitaran a su catedrático, a quien deben todo lo que saben en su diabólica facultad.

BN. Las monjas y frailes que adoran la lujuria, cuyo simulacro se ve delante en la figura cabruna, no tienen más arbitrio regularmente que tocarse la pera o tener poluciones continuas.



Obsequio á el maestro.

48. Soplones

Aguafuerte, aguatinta bruñida
200 × 141 mm.

A. Confesión auricular. Los brujos soplones son los más fastidiosos de toda la brujería.

P. Los brujos soplones son los más fastidiosos de toda la brujería y los menos inteligentes en aquel arte. Si supieran algo no se meterían a soplones.

BN. La confesión auricular no sirve mas que para llenar los oídos de los frailes de suciedades, obscenidades y porquerías.



Soplones

49. Duendecitos

Aguafuerte, aguatinta bruñida
240 × 145 mm.

A. Los curas y frailes son los verdaderos duendecitos de este mundo. La Iglesia, de mano larga y diente canino, abarca todo cuanto puede. El fraile calzado trisca alegremente y echa sopas en vino, al paso que el descalzo, más brutal y gazmoño, tapa las alforjas con el santo sayal y encubre el vino.

P. Esto ya es otra gente. Alegres, juguetones, serviciales, y un poco golosos amigos de pegar chascos, pero muy hombrecitos de bien.

BN. Los verdaderos duendes de este mundo son los curas y frailes que comen y beben a costa nuestra. La Iglesia o el clero tiene el diente afilado y la mano derecha monstruosa y larga para agarrar; el fraile descalzo, como más gazmoño, tapa el vaso de vino; pero el calzado no se anda con melindres; echa sopas de vino y trisca alegremente.



Duendecitos.

50. Los chinchillas

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
195 × 145 mm.

A. Los necios preciados de nobles se entregan a la haraganería y superstición, y cierran con candados su entendimiento, mientras los alimenta groseramente la ignorancia.

P. El que no oye nada, ni sabe nada, ni hace nada pertenece a la numerosa familia de los Chinchillas, que nunca han servido de nada.

BN. Los necios preciados de nobles siempre están con su ejecutoria al pecho, reclinados desidiosamente, rezando como unos fanáticos el rosario y bostezando. La ignorancia los alimenta groseramente y tienen su entendimiento cerrado a candado.



Los Chinchillas.

51. Se repulen

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
205 × 145 mm.

A. Los empleados ladrones se disculpan y tapan unos otros.

P. Esto de tener las uñas largas es tan peculiar que aún en la brujería está prohibido.

BN. Los empleados que roban al estado se ayudan y sostienen unos a otros. El jefe de ellos levanta erguido su cuello, y les hace sombra con sus alas monstruosas.



Se repulen.

52. ¡Lo que puede un sastre!

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca, buril
210 × 146 mm.

A. La superstición hace adorar un tronco vestido al público ignorante.

P. ¿Cuántas veces un bicho ridículo se transforma de repente en un fantasmón que no es nada y aparenta mucho? Tanto puede la habilidad de un sastre y la bobería de quien juzga las cosas por lo que parecen.

BN. La superstición general hace que todo el pueblo se prosterne y adore con temor a un tronco cualquiera, vestido de santo.



Lo que puede un Sastre!

53. ¡Qué pico de oro!

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
210 × 145 mm.

A. Oradores plagiarios con auditorio de necios.

P. Esto tiene trazas de junta académica. ¿Quién sabe si el papagayo estará hablando de medicina? Pero no hay que creerlo sobre su palabra. Médico hay que cuando habla es un pico de oro, y cuando receta un Herodes; discurre perfectamente de las dolencias y no las cura, embloba a los enfermos y atesta los cementerios de calaveras.

BN. Los frailes son regularmente predicadores plagiarios; pero como se alaban mucho unos a otros, el auditorio necio está con la boca abierta.



Que pico de Oro!

54. El vergonzoso

Aguafuerte, aguatinta
206 × 145 mm.

A. Los sodomitas suelen tener las vergüenzas como puños. Hay hombres cuya cara es lo más indecente de todo el cuerpo, y sería bien la metieran, lo mismo que éste en sus calzones.

P. Hay hombres cuya cara es lo más indecente de todo su cuerpo, y sería bien que, los que la tienen tan desgraciada y ridícula, se la metieran en los calzones.

BN. Los hombres de grandes narices suelen ser también de gran birote y gordas gandumbas. Como suelen dar en sodomía, se representa éste con calzones por gorro, descubriendo sus vergüenzas por la trampa, y en el acto de echarse sobre un pobre diablo, y de remangarle la faldamenta.


54
El Vergonzoso.

55. Hasta la muerte

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 150 mm.

A. La duquesa vieja de Osuna. Hace muy bien en ponerse guapa, son sus días, cumple setenta y cinco años y vendrán las amigas a verla.

P. (El mismo comentario sin citar a la de Osuna).

BN. Las mujeres locas lo serán hasta la muerte. Esta es cierta duquesa (la de Osuna) que se llena la cabeza de moños y carambas, y por mal que le caigan no faltan guitones de los que vienen a atrapar las criadas, que aseguran a Su Excelencia que está divina.



Hasta la muerte.

56. Subir y bajar

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 145 mm.

A. Príncipe de la Paz. La lujuria le eleva por los pies, se le llena la cabeza de humo y viento y despide rayos contra sus émulos.

P. La fortuna trata muy mal a quien la obsequia. Paga con humo la fatiga de subir, y al que ha subido le castiga con precipitarle.

BN. El Príncipe de la Paz levantado por la lujuria, y con la cabeza llena de humo, vibra rayos contra los buenos ministros. Caen estos y rueda la bola; que es la historia de los favoritos.



Subir y bajar

57. La filiación

Aguafuerte, aguatinta
205 × 145 mm.

A. Se engatusa al novio con la ejecutoria de sus padres, abuelos y tatarabuelos, ¿y ella quién es? Luego lo verá.

P. Aquí se trata de engatusar al novio haciéndole ver por la ejecutoria quiénes fueron los padres, abuelos, bisabuelos y tatarabuelos de la señorita, ¿y ella quién es? Luego lo verá.

BN. La gente vana pretende descender de hombres grandes cuando los parientes lejanos apenas se conocen, y es necesario anteojos para ver lo que está cerca.



La filiacion.

58. Trágala, perro

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
207 × 145 mm.

A. Intentan unos frailes curar a un pobre Marcos colgándole al cuello una reliquia y echándole lavativas por fuerza.

P. El que viva entre los hombres sera jeringado irremediablemente, si quiere evitarlo habrá de irse a habitar los montes, y cuando esté allí conocerá también que esto de vivir solo es una jeringa.

BN. No le echan mala lavativa a cierto Juan Lanas unos frailes que galantean a su mujer, y le ponen un taleguillo al cuello a manera de reliquia para que se cure y calle. La mujer se ve detrás cubierta por un velo, y un monstruo de enorme cornamenta preside la función autorizándolo todo nuestro Padre Prior.



Tragala perro

59. ¡Y aún no se van!

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
208 × 145 mm.

A. Encenagados los mortales en los vicios, están viendo caer la losa de la muerte y ni aún así se enmiendan.

P. El que no reflexiona sobre la inestabilidad de la fortuna, duerme tranquilo, rodeado de peligros: no sabe evitar el daño que amenaza, ni hay desgracia que le sorprenda.

BN. Aun estando con el pie en la sepultura, se hallan tan encenagados en los vicios, que no huyen de la losa de la muerte que va a caer sobre ellos, o no piensan en la enmienda.



Y aun no se van!

60. Ensayos

Aguafuerte, aguatinta, buril
197 × 145 mm.

A. Poco a poco se va adelantando. Ya hace pinitos y con el tiempo sabrá más que su maestra.

P. (El mismo comentario).

BN. Dejar las labores del sexo; regañar continuamente los casados; robar y estar siempre como gatos, son ensayos y principios de cabronería.



Ensayos

61. Volaverunt

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
205 × 145 mm.

A. La duquesa de Alba. Tres toreros la levantan de cascos.

P. El grupo de brujas que sirve de peana a la petimetra, más que necesidad es adorno. Hay cabezas tan llenas de gas inflamable, que no necesitan para volar ni globo ni brujas.

BN. Tres toreros levantan de cascos a la duquesa de Alba, que pierde al fin la chaveta por su veleidad.



Volaverunt.

62. ¡Quien lo creyera!

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
200 × 149 mm.

A. Dos viejos entregados a la lascivia son devorados por los monstruos.

P. Ve aquí una pelotera cruel sobre cual es más bruja de las dos; quién diría que la petiñosa y la crespa, se repelaran así; la amistad es hija de la virtud; los malvados pueden ser cómplices, pero amigos no.

BN. Una vieja y un viejo lascivos idean nuevas posturas de fornicación; regañan por no poder hacer cosa derecha, y los monstruos de la lujuria los van a arrebatar para el abismo.



Quien lo creyera!

63. ¡Miren que grabes!

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
208 × 150 mm.

A. Dos personajes bestiales hacen ejercicio a caballo. El uno célebre por lo devoto y el otro por lo ladrón.

P. La estampa indica que estos son dos brujos de conveniencia, y autores que han salido a hacer un poco de ejercicio a caballo.

BN. No se ven en el mundo más que monstruosidades: dos fieras monstruosas llevan a cuestas a dos personas: el uno da por ser valiente pero ladrón; el otro, por fanático pero salvaje. Tales los Reyes y Principales magistrados de los pueblos; y con todo esto los llaman de lejos, les aclaman y les confían su gobierno.


63
Miren que grabes'

64. Buen viaje

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
205 × 145 mm.

A. Vuelan los vicios con las alas extendidas por la región de la ignorancia, sosteniéndose unos a otros.

P. ¿Adónde irá esta caterva infernal dando aullidos por el aire entre las tinieblas de la noche? Aún si fuera de día ya era otra cosa, y, a fuerza de escopetazos caerían al suelo toda la grullada; pero como es de noche nadie las ve.

BN. Los vicios remontan el vuelo por la región de la ignorancia. Estragados los hombres caen en el vicio nefando de la sodomía.



Buen Viage

65. ¿Dónde va mamá?

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
200 × 154 mm.

A. Madama está hidrópica y la mandan a pasear.

P. (Comentario idéntico).

BN. La lascivia y la honradez en las mujeres traen de sí infinitos desórdenes y brujerías verdaderas.



Donde vá mamá?

66. Allá va eso

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
205 × 150 mm.

A. Ahí va una a caballo en el diablo cojuelo, que es útil algunas veces.

P. Allí va una bruja a caballo en el diablo cojuelo, este pobre diablo, de quien todos hacen sentir burla, no deja de ser útil algunas veces.

BN. Las viejas astutas, son las que pierden a los jovenes; las hechas a volar; y enseñan a ser sierpes y garduñas de los bolsillos.



Sueño.
Brujas maestras dando lecciones a sus discipulas del primer buelo.

67. Aguarda que te unten

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
211 × 145 mm.

A. La Extremaunción.

P. Le envían un recado de importancia y quiere irse a medio untar; entre los brujos los hay también troneras, precipitados, botarates, sin pizca de juicio; todo el mundo es país.

BN. Con la untura de la ignorancia, y la torpeza, se convierten al fin los hombres en cabrones.



Aguarda que te unten

68. Linda Maestra

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca
200 × 140 mm.

A. La escoba suele servir a algunas de mulas de paso, enseñan a las mozas a volar por el mundo.

P. La escoba es uno de los utensilios más necesarios a las brujas, porque además de ser ellas grandes barrenderas, como consta por las historias, tal vez convierten la escoba en mula de paso y van con ella que el diablo las alcanzará.

BN. Las viejas quitan la escoba de la tienen buenos bigotes; les dan lecciones de volar por el mundo, metiéndolas por primera vez, aunque sea un palo de escoba entre las piernas.



Linda maestra!

69. Sopla

Aguafuerte, aguatinta, punta seca, buril
205 × 145 mm.

A. Los niños son objeto de mil obscenidades para los viejos y relajados.

P. Gran pesca de chiquillos hubo, sin duda la noche anterior; el banquete que se prepara será suntuoso; buen provecho.

BN. Los hombres estragados hacen mil diabluras con los niños; les fornican unos con otros por fuerza, los chupan la minga, y otras varias obscenidades.


69
(Sopla.)

70. Devota Profesión

Aguafuerte, aguatinta, punta seca
205 × 150 mm.

A. Eclesiásticos hay, que saliendo de la nada, subieron a las más altas dignidades atenaceando los libros santos.

P. ¿Juras obedecer y respetar a tus maestras y superiores? ¿Barrer desvanes, hilar estopa, tocar sonajas, aullar, chillar, volar, guisar, untar, chupar, cocer, soplar, freír cada y cuanto se te mande? Juro. Pues, hija, ya eres bruja, sea enhorabuena.

BN. Dos hombres cualesquiera salidos de la nada, son levantados en alto por la lascivia y la ignorancia, y llegarán a ser mitrados, atenaceando los libros sagrados. (Las bulas).



Devota profesion

71. Si amanece nos vamos

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
195 × 145 mm.

A. Conferencian de noche las alcahuetas sobre el modo de echarse criaturas al cinto.

P. Y aunque no hubierais venido, no hicierais falta.

BN. Los rufianes y alcahuetas conferencian de noche sobre sus liviandades, y los medios de ir echándose más niños al cinto.



Si amanece; nos Vamos.

72. No te escaparás

Aguafuerte, aguatinta bruñida
206 × 146 mm.

A. La Duten perseguida por Godoy. Duro, y llore.

P. Nunca se escapa la que se quiere dejar coger.

BN. En vano huye una hermosa bailarina de los muchos pajarracos que la persigen: el más atrevido, o el más cazurro elevado en hombros de otros, caerá sobre ella más tarde o temprano (Ore, Duro, Godoy, y la Dutim).



No te escaparás.

73. Mejor es holgar

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 145 mm.

A. Más quieren las mujeres echarse a la bribia, que desmarañar madejas y trabajar en casa.

P. Si el que más trabaja es el que menos goza, tiene razón mejor es holgar.

BN. Una familia viciosa difícilmente se sujeta a las ocupaciones honestas caseras. El bestia del marido se pone a tener la madeja, se enreda; la suegra la desenmaraña y la mujer se cansa y manifiesta en sus ademanes que la tiene más cuenta echarse a la bribia.


73
Mejor es holgar

74. No grites, tonta

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 150 mm.

A. Las feas y devotas se entregan a los frailes o primer espantajo que se mete por la ventana.

P. ¡Pobre Paquilla, que yendo a buscar lacayo se encuentra con el duende; pero hay que temer, se conoce que Martinico está de buen humor y no le hará mal.

BN. A las mujeres feas de distinción se las entran los frailes por las ventanas a pares; ellas hacen como si se asustan; pero no tienen otra cosa y les reciben con los brazos abiertos.



No grites, tonta.

75. ¿No hay quien nos desate?

Aguafuerte, aguatinta bruñida
206 × 145 mm.

A. Dos casados por fuerza o dos amancebados.

P. ¿Un hombre y una mujer atados con cuerdas y forcejeando por soltarse y gritando que los desaten a toda prisa? O me equivoco, o son dos casados por fuerza.

BN. Dos jovenes amancebados en vano intentan desatarse por sí mismos: más nudos se dan.



¿No hay quien nos desate?[2]

76. Está um… Pues, como digo… Ah ¡Cuidado! Si no…

Aguafuerte, aguatinta bruñida
210 × 150 mm.

A. Los militares hinchados, llenos de gota y de potra, echan bravatas a los tullidos, ya que no las echarán a los enemigos.

P. La escarapela y el bastón le hacen creer a este majadero, que es de superior naturaleza, y abusa del mando que se le confía para fastidiar a cuantos le conocen, soberbio, insolente y vano con los que son inferiores; abatido y vil con los que pueden más que él.

BN. Los militares hinchados, llenos de gota y de potra echan bravatas a los tullidos, ya que no las echaron a los enemigos.



¡Està Vm.d pues, Como digo.. eh! Cuidado! si no!..

77. Unos a otros

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca, buril
206 × 145 mm.

A. Aun siendo los hombres unos carcamales se torean los unos a los otros.

P. Así va el mundo, unos y otros se burlan y torean el que ayer hacía de toro, hoy hace de caballero en plaza. La fortuna dirige la fiesta y distribuye los papeles según la inconstancia de sus caprichos.

BN. Todavía se torean unos a otros los viejos carcamales (Voltaire y Piron).



Unos á otros.

78. Despacha, Que se despiertan

Aguafuerte, aguatinta bruñida
205 × 145 mm.

A. Los frailes y monjas tienen francachelas de la noche para cantar bien de día.

P. Los duendecitos son la gente más hacendosa y servicial que pueda hallarse, como la criada los tenga contentos, espuman la olla, cuecen la verdura, friegan, barren y acallan al niño; mucho se ha disputado si son diablos o no desengañémonos, los diablos son los que se ocupan de hacer mal, o estorbar que otros hagan bien o en no hacer nada.

BN. Los frailes tienen sus comilonas a solas de noche con las monjas; ellos friegan los platos y ellas soplan la lumbre.



Despacha, que dispiertan.

79. Nadie nos ha visto

Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril
208 × 148 mm.

A. Los abades y frailes echan gaudeamus a solas, y luego nos aparentan arregladas costumbres.

P. ¿Y qué importa que los martinicos bajen a la bodega y echen cuatro tragos, si no han trabajado toda la noche y queda la espetera como un ascua de oro?

BN. Los curas y frailes echan valientes tragos cuando nadie les ve; pero el mundo bien lo sabe. El abuso del abate es de buena marca para indicar el mayor desorden que hay en el clero.


79
Nadie nos ha visto.

80. Ya es hora

Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca, buril
210 × 145 mm.

A. Los obispos y canónigos se llevan una vida ociosa y regalada, desperezándose, roncando y cantando, sin ser útiles a sus semejantes.

P. Luego que amanece huyen cada cual para su lado, brujos, duendes, visiones y fantasmas. Buena cosa es que esta gente no se deje ver sino de noche y a oscuras. Nadie ha podido averiguar donde se encierran y ocultan durante el día. El que lograse coger una madriguera de duendes y las enseñase dentro de una jaula a las diez de la mañana en la Puerta del Sol, no necesitaba otro mayorazgo.

BN. Los Obispos y Canónigos, después de dormir a pierna suelta se levantan tarde para ir a misa; bostezan; se desperezan y no piensan más que en darse buena vida sin trabajar nada. Uno lleva como figurando el roquete, las pastillas y articulaciones de los chiquillos que malogran por la masturbación.



Ya es hora.

Contenido

Los Caprichos, de Francisco de Goya
se terminó de imprimir en la Ciudad de México en agosto de 2007.

En su composición se usaron tipos de la familia Palatino.



La Guillotina



Fran.co Goya y Lucientes.
Pintor



El si pronuncian y la mano alargan
Al primero que llega.



Que viene el Coco.



El de la rollona.



Tal para qual.



Nadie se conoce.


7.
Ni asi la distingue.



Que se la llevaron!



Tantalo.



El amor y la muerte.



Muchachos al avio



A caza de dientes.



Éstan calientes



Que sacrificio!



Bellos consejos



Dios la perdone: Y era su madre.



Bien tirada está.



Ysele quema la Casa.



Todos Caerán.



Ya van desplumados.



¡Qual la descañonan!



Pobrecitas!



Aquellos polbos.



No hubo remedio.



Si quebró el Cantaro.



Ya tienen asiento.



Quien mas rendido!



Chiton



Esto si que es leer?



Porque esconderlos?



Ruega por ella



Por que fue sensible.



Al Conde Palatino



Las rinde el Sueño.



Le descañona.



Mala noche.



Si sabrá mas el discipulo?



Brabisimo!


39.
Asta su Abuelo.



De que mal morira?



Ni mas ni menos.


42
Tu que no puedes


43



Hilan delgado.



Mucho hay que chupar?



Correccion.



Obsequio á el maestro.



Soplones


49
Duendecitos.



Los Chinchillas.



Se repulen.


52
Lo que puede un Sastre



Que pico de Oro!


54
El Vergonzoso.



Hasta la muerte



Subir y bajar



La filiacion.



Tragala perro



Y aun no se van!



Ensayos



Volaverunt.



Quien lo creyera!


63
Miren que grabes!



Buen Viage


65.
Donde vá mamá?


Sueño.
Brujas maestras dando lecciones a sus discipulas del primer buelo.


67.
Aguarda que te unten



Linda maestra!



(Sopla)


70.
Devota profesion



Si amanece ; nos Vamos.



No te escaparás.


73
Mejor es holgar


74
No grites, tonta.



¿No hay quien nos desate?[2]



¿Està Vm.d pues, Como digo.. eh! Cuidado! si no!..



Vnos á otros.


78.
Despacha, que dispiertan.


79
Nadie nos ha visto.



Ya es hora.